



Guide de Gestion Chronométrage de nos compétitions













Version 1.1 – Janvier 2025

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Table des matières

	Installation du matériel	4
	Configuration réseau	4
	Installation Quantum et harnais	5
	Installation des harnais	5
	Un harnais par plot	5
	Des harnais chainés	5
	Branchement au Quantum sur HA-1	6
	Branchement du Start au Quantum sur START-1	6
	Branchement du Quantum au PC	6
	Préparation côté Pocket	7
	Configuration de la compétition	7
	Export des fichiers de chronométrage	7
	Récupérer les temps	7
	Configuration du Quantum	8
	Configuration générale	8
2	QuantumAQ	8
Centre Vol de Loire	Opt. Chrono	8
	Sauvegarde DB & Logs	8
AGENCE	Configuration de la compétition	9
DU SPORT	Création/Ouverture de la compétition	9
	Configurations générales	9
YMPIQUES	E/S : Entrées / Sorties	9
	Configuration de la piscine	10
\mathbf{O}	Test de la piscine	12
-Val de Loire	Course	13
	Déroulement de la compétition	14
HER TEMENT 18	Exécuter une couse	14
IN AN IC	Section Zone de départ	15
thematikal de Formation	Section Chronométrage	16
and the second	Section résultats	17
Second and	Menu Couloirs	18
CHER	Passer à la course suivante	18
	Cas particuliers	19
	Problème au départ	19

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

Centre-Val de Loi

сне

FNMNS





Di	isqualification	19
Na	ageur non présent au départ	19
Te	emps intermédiaire manquant	19
Ec	cart entre temps de boutons	22
Re	etour sur une course passée	22
Re	egroupement de séries	23
Sé	éries doublées	25
Te	emps de doublage	25
Raccou	urcis clavier	26
Comple	éments	26
Annexe	e 1 - Problème de partage réseau	27

Ce guide introduit les différentes étapes de l'utilisation du Quantum avec Extranat pour nos compétitions départementales CD18 et ne se veut volontairement pas exhaustif ni parfait ©.













Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Installation du matériel



Configuration réseau

L'objectif est d'avoir un dossier partagé entre Quantum et Extranat, physiquement stocké sur le PC Quantum (pour éviter des perturbations de la compétition en cas de problème réseau), afin d'échanger des fichiers :

- Les fichiers de start list généré par Extranat
- Les résultats générés par Quantum



Etant donné que le PC Extranat est configuré dans toutes nos compétitions pour avoir accès à Internet pour avoir accès au Live FFN, le plus simple est de connecter le PC Quantum sur le même réseau Wifi. Si cela n'est pas possible, il est toujours possible de connecter les 2 PCs via un câble réseau.



Sur le PC Quantum, le dossier D:\QUANTUMDB est configuré pour être public.

Sur le PC Comité, un montage est réalisé afin que Y:\ pointe sur le dossier <u>\QUANTUMDB</u> du PC QUANTUMFFN18 (Dossier = <u>\\QUANTUMFFN18\QuantumDB</u>) : **En général, les réseaux Wifi doivent être « privés » pour que le partage de fichier soit autorisé** : sur Windows, en bas à droite, sur l'icône Wifi, cliquer sur le (i) en face du réseau, vous pouvez choisir entre Public ou Privé.

Si le lecteur réseau a été supprimé, Ouvrir l'explorateur de fichier, se placer sur « Ce PC » puis :



Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

SIRET : 43309470300033





Installation Quantum et harnais

Conseil : Afin d'entretenir les batteries, pendant toute la durée de l'installation et des tests, faire tourner les PCs et le Quantum sur batterie afin de les décharger puis les brancher avant le début des épreuves.

Eteignez le Quantum pendant la réalisation de tous les branchements (ainsi que pour le rangement).

Installation des harnais

Un harnais par plot

Chaque harnais doit être attaché à un plot : il est préférable de brancher :

- Plot 1 = Module 1
- Plot 2 = Module 2
- ...

Sur chaque harnais, brancher 2 ou 3 poires :



Les raccordements T (plaque de Touches) et P (Plot de départ) ne sont pas utilisés.



Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Branchement au Quantum sur HA-1

Le harnais le plus proche du Quantum doit être raccordé, à l'aide du câble de 25m au Quantum sur HA-1



HA2 ne sera pas utilisé, il est utile pour un deuxième jeu de harnais au virage sur bassin de 50m.

Branchement du Start au Quantum sur START-1

Le start doit être raccordé, sur son interface « ARES », à l'aide de l'enrouleur 50m, au Quantum sur START 1.



Il est préférable de configurer le Start pour qu'il attente que le QUANTUM donne la main « READY » pour pouvoir donner le départ.



Pour cela, dans les paramètres du Start, passer :

SETUP [4] ARES needed (VES)



pour



pour entrer/sortir du menu, 🔲 and 🛄 pour passer d'un SETUP au suivant/précédent, 📀



Branchement du Quantum au PC

Enfin, brancher le Quantum au PC via le câble USB, sur le port marqué du PC (côté Gauche) qui est paramétré par défaut pour communiquer avec le Quantum



Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

SIRET : 43309470300033





SIRET : 43309470300033

Préparation côté Pocket

Côté Extranat Pocket, par rapport à une compétition en chronométrage manuel, il faut

- Configurer le dossier des fichiers partagés pour le chronométrage
- Générer, à chaque modification du programme, les fichiers de chronométrage
- Récupérer les temps depuis le chronométrage électronique (et valider les cas particuliers)

Configuration de la compétition

Dans la Préparation de la Compétition, sélectionner le menu « Chrono et TV »



Le Chronométrage est de type **Semi-Automatique** avec une solution « **Omega (ARES)** ». Le **dossier partagé** doit correspondre à celui configuré dans le partage réseau. Dans la configuration du Comité, le chemin Y:\ du PC Extranat correspond au dossier <u>\QUANTUMDB</u> du PC QUANTUMFFN18.



Export des fichiers de chronométrage

La configuration du Chronométrage permet l'activation, dans **Préparation de la Compétition > Planification** ainsi que dans **Traitement de la Compétition > Planning & Jury**, du bouton de génération des fichiers chronos :

MINISTÈRE DES SPORTS

Traitements sur l'ensemble de cette réunion					
Imprimer le programme 📄 Imprimer les fiches o	ou feuilles de course 👔 Im	primer les forfaits déclarés			
6 Générer les fichiers du chronométrage électronique	📫 Exporter les fichiers TV	😫 Exporter le programme du liveffn			
Modifier le programme de la compétition					

Au clic sur le bouton, cela doit afficher : Les fichiers du chronométrage automatique ont été correctement générés. Dans le dossier partagé, un dossier nommé « DATE IDCOMPET LIEU » doit se créer avec un sous-dossier par



> 🔁 2022-01-15_5_VIERZON	LSTCAT.TXT
> 🛅 2022-05-28_6_SAINT GERMAIN DU PUY	LSTCONC.TXT
> 🦰 2022-06-19 7 SAINT GERMAIN DU PUY	LSTLONG.TXT
	LSTRACE.TXT
> 2022-06-19_/8/90_SAIN I-GERMAIN-DU-PUY	LSTROUND.TX
> 📒 2022-06-19_78870_SAINT-GERMAIN-DU-PUY	LSTSTART.TXT
✓ 2023-06-04_8_BOURGES	LSTSTYLE.TXT
06-04 R1	LSTTITPR.TXT

réunion qui contient globalement les fichiers de start list :



ENMN

Récupérer les temps

Dans la fenêtre de saisie des temps, un bouton permet de récupérer automatiquement les temps « officiels » reçus du chronométrage. On détaillera dans le déroulement d'une compétition.

I Série préc.	Série suiv. 🔰	Î Effacer cette série	×	🔅 Chrono. automatique	🔒 Enregistrer cette série	Fichiers TV

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Configuration du Quantum

Une fois les branchements terminés, allumez le Quantum et lancer le logiciel Quantum Swimming.

Quantum-AQ Swimming –			
Configuration du Quantum-AQ et de Papplication			

1 - Quantum non branché ou non détecté

Configuration générale

La configuration générale se passe dans la partie « Configuration ».

QuantumAQ

La connexion au Quantum en Auto doit être fonctionnelle. Si le voyant n'est pas vert, essayer de changer parmi les ports proposés.

Puis **lancer la synchronisation** avec l'heure du PC (qui est suffisante dans notre cas puisque nous avons qu'un seul Quantum simple).



Opt. Chrono

Ils présentent les options par défaut, qui peuvent être modifiées pour chaque compétition



En particulier ceux importants dans notre configuration :

Quantum-AQ	Swimming 📼
Configuration	Configuration du Quantum AQ et de l'application
O Course	
👙 Quitter	
2 - Quantum h	pranché et détecté

QuantumAQ Opt. Chrono Imprimante Langue Version Sauvegarde DB & Logs						
Connexion au Quantum						
Synchronisation du Timer						
Avec l'heure du PC	18:10:11 Dernier départ reçu:					
O Manuel directe	Synchro					
Sur pulse de Start Annuler						
Sortie de Synchro						
	er la pulse Annuler					
QuantumAQ Opt. Chrono, Imprimante, Langue, Versi	ion Sauvegarde DR & Logs					
Chronomètrage						
Temps (sec)	10. Armono ancès départ					
1 Délai temps de réaction +/-	Armage après depart Délai pour relais +/-					
10 Affichage des temps nets	10 Annonces <pas de="" temps=""></pas>					
Autres options	Autres options					
✓ Son pour une touche ✓ Son pour un départ						
Annonce si course non-officielle Couloirs vides automatiques Mise à jour des records automatique sur Officiel Sans temps intermédiaires si pas de plaque de touche						
Aspect des indicateurs d'armane						
Attente Armé Attente Côté d'armag de selectio						
e touche nné Rayon 6						





FNMN

	Armage	Temps où les pulses ne seront pas prises en compte après dernière touche
		validée. A configurer sur 20 sec en bassin de 25m et 40 sec en bassin de 50
8	Armage départ	Temps où les pulses ne seront pas prises en compte après le départ
		A configurer sur 18 sec (bassin de 25m ou 50m)
	Couloirs vides automatiques	Couloir automatiquement désactivé si pas de nageurs
	Sans temps intermédiaires	Doit être décoché pour prise en compte des temps intermédiaires en semi-
	si pas de plaque de touche	automatique



Sauvegarde DB & Logs

En cas de problèmes rencontrés lors d'une compétition, il faut effectuer une sauvegarde complète afin de pouvoir l'envoyer à Megatek pour analyse.

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

SIRET : 43309470300033





Configuration de la compétition

En cliquant sur le bouton « Course » de l'accueil, le logiciel propose la liste des compétitions connues : Au niveau du Quantum on définit une Compétition = une Réunion de compétition côté Extranat.

Compétiti	on					
Compétitions						
	Ouvrir la compétition					
Nom	Nb de courses	Nb de nageurs	Date de création			
8_BOURGES_R1	0	0	06 December 2022			
TEST1	4	51	05 December 2022			

Création/Ouverture de la compétition

Nous conseillons de nommer la compétition :

- IDEXTRANAT_LIEU_RNUMERO_REUNION
- par ex : 8_BOURGES_R1, 8_BOURGES_R2...
- l'ID Extranat est affiché sur pocket dans le bandeau d'en-tête
- pas de caractères spéciaux

Si la compétition n'existe pas, il faut la créer à partir du Si la compétition existe, il suffit de double-cliquer dessus.

Le principe est de parcourir tous les onglets dans l'ordre.



Configurations générales



Options Chrono

On retrouve la configuration du Chronométrage (§ Configuration générale) Si elle est modifiée, la configuration précédente par défaut est écrasée et sera utilisée pour la prochaine compétition.



E/S : Entrées / Sorties

Cette partie permet de configurer les interactions avec l'extérieur :

- le dossier contenant les fichiers de course Extranat (de type DH LST Files)
- un éventuel tableau d'affichage

Extranat



Il faut toujours, pour chaque compétition (réunion), activer et modifier le dossier de l'E/S nommée Extranat pour :

- Spécifier le dossier de la réunion exporté par Extranat
- Configurer Export sur Officiel (pour permettre à Extranat de récupérer les résultats à chaque validation de course)
- Lancer la commande de test (2 avertissements ignorés)

SCB1				~ [
SCB2				~ [
SCB3				~
Extranat	Y:\2023-06-04_	8_BOURGES\06-04_F	0H LST F	iles 🗸 🗸
DH2				~ [
DH3				~ [
auvegarder / relire les paramètres	1			
#:		Lire	Ecrire	Charger les paramètre
Paramètres de l'interface Fichier	r LST			
1:Options				
a:Dossier	Y	:\2023-06-04_8_BOU	IRGES\06-04_R1	
b:Masque pour numéro de ses	ssion			
c:Export sur Officiel	[
d:Effacer les séries vides	[
4:Tests				
a:Commande de test		 Start 		Stop
OK le ficher LSTCat.bt a été trouvé… OK le ficher LSTCan.bt a été trouvé… OK le ficher LSTLong.bt a été trouvé… OK le ficher LSTStaund.bt a été trouvé… OK le ficher LSTStyle.bt a été trouvé… Attention le fichier LSTStat.bt a été trouvé… OK le ficher LSTStat.bt a été trouvé… OK le ficher LSTCon.ct a été trouvé… OK le ficher LSTRace.bt a été trouvé… Attention le fichier LSTRace.bt a été trouvé…				

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

SIRET : 43309470300033





Configuration de la piscine

La configuration de la piscine permet de spécifier : longueur, couloirs, association des harnais aux couloirs, équipements utilisés.

En fonction de l'emplacement dans la piscine, il faut configurer :

- Un seul harnais (à droite ou à gauche) avec 2 poires
- Tout le reste doit être désactivé

En bassin de 25m, Arrivées ou Départs n'a pas d'importance mais le côté doit être celui choisit sur Harnais.

1^{er} exemple : Installation en 25m 4 couloirs côté 4 – départ/arrivées à droite



Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

SIRET : 43309470300033





2ème exemple : Installation en 25m, 5 couloirs, côté 1 – Départs/Arrivées à gauche



Remarque : Si les harnais apparaissent rouge, c'est qu'ils ne sont pas connectés correctement au Quantum. Ils passent au vert dès lors qu'ils sont bien détectés et fonctionnels.

Une fois la configuration terminée, Décocher « **Autoriser les Changements** » afin de figer la configuration de la piscine.

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Test de la piscine

Cette partie permet de vérifier, en amont de la réunion ou à tout changement de matériel ou de configuration de vérifier le bon fonctionnement du matériel.

Appuyer sur toutes les poires et vérifier que les bons numéros s'affichent pour le bon couloir. Tous les affichages doivent être vert. Si ce n'est pas le cas, vérifier les branchements en essuyant éventuellement les connections.





Avant le début de la compétition, après la fin de l'échauffement, il est conseillé de refaire un test, dans ce cas, cliquez sur « Initialise » pour remettre à zéro les compteurs de touche sur chaque matériel. Vous pouvez aussi essayer le start









Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Course

La partie course est l'onglet que nous allons suivre pendant toute la durée de la compétition.

Importer la compétition

Grâce à l'E/S Extranat configurée, nous pouvons importer la compétition :



A l'import de la compétition, la liste des épreuves avec pour chaque épreuve, les séries et pour chaque série, les nageurs :





FNMNS

Importer les listes de départ

L'import de la liste de départ est utile lorsque la réunion a déjà été importée et que des modifications côté pocket ont été réalisées (par exemple à l'issue de la déclaration des forfaits).

IMPORTANT : il faut toujours être aligné par rapport à Extranat Pocket.

CDOS CHER





Déroulement de la compétition

Exécuter une couse

C'est parti pour la 1^{ere} série : sélectionner l'épreuve et double cliquer sur la 1^{ere} série :

31-1/4: Dam - 50 m Pap Séries	PrimaryActivé 12:06:38
Conf. E/S Configuration Piscine Test de la piscine Course	Editer
	Crse Sér. Phase Dist Cat Style Hr Ordre
HA OFF	3 4 Séries 200 m Dam NL 00:00:03 2 53 4 Séries 200 m Mes NL 00:00:04 3
* 0/50 3 1 🗙 20s(18s)	40 5 Séries 100 m Dam 4 N. 00:00:05 4 90 3 Séries 100 m Mes 4 N. 00:00:06 5 6 1 Séries 1500 m Dam NL 00:00:07 6
	56 1 Séries 1500 m Mes NL 00:00:08 7 12 4 Séries 100 m Dam Dos 00:00:09 8
	Ouvrir Voir Clas
	Série Nb Nageurs Status Ordre
	Image: 2 4 Nageurs 1 1 Image: 3 5 Nageurs 1 2 Image: 4 5 Nageurs 1 3
! Couloir Nom Nat 0 4 Maly FRA 3 Maelle FRA 2 Charline FRA 6 6 6	
	5 4 Maly FRA
	3 Maëlle FRA 2 Charline FRA 1













Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Section Zone de départ



Focus sur la course

Le focus sur la course [F5] permet de détecter qu'on souhaite agir sur la course, notamment avec les raccourcis claviers.

Fond jaune = Focus activé / Fond rouge = Focus désactivé :



Départ armé

Le signal P (départ primaire) vert montre que le dispositif est prêt pour donner le départ. Le Départ Armé vert montre que vous êtes prêt pour le départ, le starter reçoit alors la lumière « Prêt ». Si vous remarquez une anomalie à régler avant la course suivante, vous pouvez désarmer le départ, le starter n'aura alors plus la main pour donner le départ.

En cas de faux départ, il faudra réarmer le départ par ce même bouton.





Déconnecter les harnais

HA OFF sur fond vert montre que les harnais sont bien connectés. Il peut être utile, en cours de compétition de déconnecter puis reconnecter les harnais en cas de défaillance.



Course suivante

La flèche jaune ou [F8] permet de passer à la course suivante.



ENMN

Prendre dernier départ

Dans le cas où un départ aurait été donné alors que le système n'était pas armé ou la fenêtre de course non ouverte, il est possible de récupérer le temps du départ via ce menu déroulant



Fermer la course

Fermer la course ferme les fenêtres de course avec un avertissement si une course est en cours.





Section Chronométrage

L'affichage de la fenêtre de course est aligné avec la configuration de la piscine et donc, idéalement, ce que avez devant les yeux au niveau du bassin.

Fenêtre de suivi





Remarque : le statut du chronométrage (jaune, vert, rouge) permet d'aider le gestionnaire chronométrage dans le suivi de la course : lorsque la ligne mobile rouge se rapproche de la fin, il est probable qu'une touche aurait dû être reçue. Il faudra alors peut-être activer les options +/-1 pour rétablir la distance correcte.

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

SIRET : 43309470300033





Section résultats

Fenêtre de résultats



Temps officiel = temps d'un seul bouton si un seul a apporté une pulse

Rendre la course officielle

Au signal du Juge Arbitre, s'il valide la course, vous devez cliquer sur Rendre la course officielle ou [F11].

Import<u>er dans Extranat</u>



	200 Nage L	ibre Dames (Séries	1/4) - Sa 11/02/202	23 à 09:42	
2 Alana (2010) FRA	CNM ST-GERMAIN-DU 2.140	1 1.0	963 1.4167	×	
Charline (2011) F	RA CNM ST-GERMAIN-DU 2.165	1 1.1	.186 1.4446	×	
4 Maëlle (2010) FRA	CNM ST-GERMAIN-DU 2.200	5 🔥 0.3862 1.1	.470 1.4796	×	
5 Maly (2009) FRA	CNM ST-GERMAIN-DU 2.250	5 🔥 0.4116 1.1	.857 1.5010	×	

S AGENCE NATIONALE DU SPORT

	Série préc.	Série suiv. 🔰	Effacer cette série	×	Chrono. automatique	Enregistrer cette série	📮 Fichiers TV	
Le résult	at de la	course est alo	rs automatiqu	ement e	xporté dans le do	ssier partagé et	: Extranat	peut le
récupére	r avec le	bouton « Chro	ono Automatiq	ue ».				

Remarque : soyez vigilent à la configuration des temps de passage.



Interconnexion chronométrage et résultats

Cette indication vient vous alerter si vous naviguez par exemple dans les résultats des courses précédentes. En cliquant dessus, vous êtes automatiquement réaligné entre la course et les résultats courants.



ENMN

Editer les temps

- En cliquant sur un temps officiel, vous pouvez l'éditer manuellement ou prendre le temps de backup.
- En cliquant sur un temps de bouton, vous pouvez le supprimer, pour prise en compte, il faut ensuite modifier le temps officiel en prenant le temps de backup.



Cela peut être utile si vous constatez des temps erronés sur un bouton. Attention à toujours rendre de nouveau Officiel la course

•		+			~	Applique	r			
		-				Ed	iter			D 2
1	Ra	ng				V	ide	B.I		B2
L	1		Prer	ndre u	un ten	nps de back	cup	2:14	4.10	2:13.99
	2		3 N			A 2:16.51	16.51 2:1			2:16.51
	3		4	-		VI 2:20.06			9.94	2:20.19
	4		5			2:25.06	25.06			2:25.06
(\bullet)		2:13.9	9 🗸	Арр	liquer					
1	Rang	2	Vide :13.99	nps o	fficiel	B1	B2	1	Nom	
	1	2	M 2:14.04			2:14.10	2	:13.99	LANZEF	RAY Alana
	2	3	M 2:16.51 2:16.51				2	:16.51	DELETC	ILE Charline

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Menu Couloirs

Lors d'une épreuve, vous pouvez être amené à agir sur le « déroulement normal » : nageur non présent au départ, disqualification, temps intermédiaire non pris en compte, ...

Pour cela, le menu couloir est utile, il s'actionne, lorsqu'on a le focus sur la course [F5] en cliquant sur le chiffre de la ligne correspondante :

Label	Racc.	Signification
Tour -1	-	Retirer une longueur
Tour+1	+	Ajouter une longueur
Armer	Q	Armer un module
Désarmer	Y	Désarmer un module
Editer temps final		Editer le temps final
DSQ	D	Disqualification
DNS	S	Nageur ne prenant pas le départ
DNF		Abandon
Prendre temps	G	Temps de doublage (bouton plutôt que
doublage		plaque)
Utilisé/Non Utilisé	U	Activer/Désactiver le couloir

Tour <u>-</u>1 Tour <u>+</u>1 <u>Q</u>: Armer <u>Y</u>: Désarmer Editer temps final <u>D</u>SQ DN<u>S</u> DNF Prendre le temps de Doublage <u>U</u>tilisé/Non utilisé #<u>2</u>

Passer à la course suivante

Lorsque la course est terminée, que les résultats ont été déclarés officiels **[F11]**, il faut passer à la course suivante :

- Soit avec le bouton présent dans la section zone de Départ
- Soit avec la touche [F8]



Si la course n'est pas terminée, un message d'avertissement vous interrompt. Il est donc important, si un nageur n'est pas présent au départ, de le traiter comme présenté dans la suite.











Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Cas particuliers

Maintenant que nous avons parcouru les éléments principaux pour le déroulement « normal » des épreuves, prenons quelques cas particuliers.

Problème au départ

En cas de faux départ, il suffit de réarmer.



Disqualification

Si le juge arbitre vous signale une disqualification en ligne 2, appuyez sur [2] pour ouvrir le menu couloir puis touche [D] : le couloir se grise



Remarque : si vous vous êtes trompé de ligne, vous refaites [2] puis [D] pour restaurer ses temps.

Ensuite, après avoir rendu les temps officiel, côté Extranat, une indication DSQ est affichée et c'est au gestionnaire Extranat de marquer le nageur comme disqualifié pour prise en compte :

Alana (2010) FRA CNM ST-GERMAIN-DU	2.1404 🔥	0.3458 1.0963	1.4167	× (DSQ	J
------------------------------------	----------	---------------	--------	-----	-----	---

Nageur non présent au départ

Si un nageur n'est pas présent au départ ligne 3, appuyez [3] puis [S]





Temps intermédiaire manquant

Lors d'une course, vous pouvez constater une anomalie sur un temps intermédiaire : le bouton poussoir ne marche pas, le chronométreur a raté le virage, ... La conséquence est le risque d'un décalage pour ce nageur (avec un aller-retour manquant à la fin de sa course).



Plusieurs cas de figure :

- vous constatez le problème pendant la course en cours juste après le virage « manqué »
- vous constatez le problème avant la fin de course mais pas immédiatement
- vous constatez le problème à la fin de la course

En cours de course juste après le virage raté

En cours de course, vous constatez que le nb de passage est inférieur aux autres couloirs et que la ligne rouge arrive à son terme. Pour rattraper le problème, il faut utiliser le Tour + 1 : touche [n° couloir] + [+].







				38.	8	PS 1	2 XArm	er le dépa		×
	HA	OFF				Frendre	15:48:48	.4786M		
	*		50/200	•	4 🗙	20s(18s)				
1	5				0 🗸	• >	[5]	+ [+]		
1	4			28.90	1 🗙	• 3>				
	3			28.24	1 🗙	• 2>				
	2				1 🗙	• 1>				
	1									
)									
1	Rang	Couloir	Temps officiel	B1	B2	Nom	Nat			0
	1	2	27.42		27.42	Ala	na FRA			<-50
	2	3	28.24	28.24		Cha	arline FRA			
	3	4	28.90		28.90	Ma	ëlle FRA			
<									>	

	START	0	<	15:53:25.569631M	х	0
2	B2	50	<	41.46		1
3	B2	50	<	41.85		1
4	B2	50	<	43.22		1
2	B2	100	<	1:07.79		2
4	B2	100	<	1:08.81		2
3	B1	100	<	1:09.32		2
5	B2	100	<	1:10.10		2
4	B2 🕻	150	<	1:40.57		3
2	B2	150	<	1:40.96		3
5	B2	150	<	1:41.40		3
3	B2	150	<	1:42.02		3
2	B2 🚺	200	<	2:05.71		4
3	B2	200	<	2:06.01		4
5	B2	200	<	2:06.78		4
4	B2	200	<	2:07.05		4

Dans la fenêtre des pulses, il manque bien une pulse au 50m et dans Extranat, le temps de passage est manquant :

2 Alana (2010) FRA	CNM ST-GERMAIN-DU 2.0571 1.4096
3 Charline (2011) FRA	CNM ST-GERMAIN-DU 2.0601 1.4202
4 Maëlle (2010) FRA	CNM ST-GERMAIN-DU 2.0705 1.0881 1.4057
5 Maly (2009) FRA	CNM ST-GERMAIN-DU 2.0678 1.1010 1.4140

Centre Vol de Loire

ATIONALE

En cours de course mais pas immédiatement

L'idée est alors d'ajouter tout de suite un tour [n° couloir] + [+] pour que les temps intermédiaires suivants soient cohérents, puis de modifier l'affectation des pulses au bon tour.





C'est la section Pulse qui va nous permettre de rétablir la situation : Vous remarquez que le temps 1.00 :32 est affectée à 50m au lieu de 100 m (cas du 1^{er} temps intermédiaire manqué).





En double cliquant sur cette ligne, la fenêtre de modification de pulse est

^b présentée : et propose des actions Lap-1 / Lap+1 : en cliquant sur Lap+1, la pulse est affectée à 100m.









Pul	se M	odifi	catic	on –						
1		Set L	ар	Lap - 1		Lap	+1			
Validate Pulse										
SeqID	Coul.	Contact	Dist.	Temps	Tou	r Tour	Armé			
12700	5	B2	50	1:00.32	1	1				
<							>			
			Clo	se						

	Côté	* v	Coul.	* V	Tour	*	~
	Armé	* v	Contact	*	~	Pr	ор
Co	oul. Cont	act Distan	ce Côté	Temps		Armé	Tour
	STAR	t 0	<	16:01:28.942	847M	Х	0
2	B1	50	<	29.62			1
3	B2	50	<	30.26			1
4	B2	50	<	31.04			1
2	B2	100	<	58.45			2
3	B2	100	<	59.23			2
4	B2	100	<	59.61			2
5	B2	100*	<	1:00.32			1
2	B2	150	<	1:58.57			3
3	B1	150	<	1:59.30			3
4	B2	150	<	1:59.74			3
5	B2	150	<	2:00.38			3
2	B2	200	<	2:30.25			4
3	B2	200	<	2:31.23			4
4	B2	200	<	2:32.19			4
5	B2	200	<	2:32.94			4

Remarque : il faut redécaler toutes les pulses « décalées » avec des Lap+1.



MIT DE

C

A la fin de la course

Si vous vous apercevez en fin de course de l'anomalie, vous allez être dans cette situation, les 4 nageurs sortent de l'eau, mais seulement 3 ont « terminé ».

Il faut alors décaler dans les pulses toutes les pulses du couloir en partant de la dernière et ajoutant un tour à chacune.

Ļe C				2:00.3	33	PS12			×	3 2 4	START B1 B2 B1	0 < 50 < 50 < 50 <	16:16:11:607500 31:31 31:69 32:20	6M 3
	НА	OFF				16:10	6:11.6075M			3	81 82	100 <	1:01.50	
	*		200/200		4 🗙	20s(18s)				4	81 82	100 < 150 <	1:02.99	
JES 1	5				3 🗙	• 4>				3 4 5	81 82 82	150 < 150 < 100 <	1:28.65 1:29.32 1:30.10	
	4		2:	00.33	4 💽	• 1				4 3 2	81 81 82	200 < 200 < 200 <	2:00.33 2:01.09 2:02.76	
	3		2:	01.09	4 ᇉ	• 2				5	82	150 <	2:03.92	
	2		2:	02.76	4 ᇉ	• 3								
re	1													
	•								×					
	Rang	Couloir	Temps officiel	B1	B2	Nom	Nat	0						
	1	4	2:00.33	2:00.33		Maëlle	FRA		-50					
	2	3	2:01.09	2:01.09		Charline	FRA		-100					
	3	2	2:02.76		2:02.76	Alana	FRA		-150					
									-200	-	Effa	cer	Re	elire
1	C)		Impr	imante P	ulses Horai	e	

Remarque : s'il y a plusieurs pulses par couloir (B1, B2, Plaque..), il faut toutes les décaler pour garder la cohérence.





Ecart entre temps de boutons

Toutes les pulses sont intégrées, mais pour prise en compte pour faire la moyenne, il faut que les deux pulses aient moins d'une seconde (à priori) d'écart, sinon, il prend la première.

Vous pouvez être dans un cas, où vous ne souhaitez pas conserver la première pulse mais uniquement la deuxième (si le 1^{er} chronométreur a appuyé par erreur en ramassant la poire par exemple).

4	B2	50	<	25.22	1	Rang	Couloir	Temps officiel	B1	B2
4	B1	50	<	27.10	1	1	4	25.22		25.22

Dans ce cas, vous pouvez modifier en plusieurs étapes :

- sur le temps B1, récupérer le temps 27.10
- sur le temps B2, mettre vide
- sur le temps officiel, prendre le temps de backup

+ Vide Y Appliquer		25.22 💙	Appliquer	-		-+	Y Appliquer	-	
Vide Rang 27.10 emps officiel B1 B2	Rang	Vide 25.22	emps officiel	B1	B2	Rang	Editer Vide	B1	B2
1 4 25.22 2	25.22	4	25.22	27.10	25.22	1	Prendre un temps de backup	27.10	
		-							

Rang	Couloir	Temps officiel	B1	B2
1	4	27.10	27.10	

Retour sur une course passée

Vous pouvez être sollicité pour une vérification ou une modification sur une course passée, après comparaison avec un temps de chrono manuel par exemple.

Pour consulter les résultats d'une course passée, cliquez (une fois) sur l'épreuve, puis la série, puis « **Voir** classement ». Vous avez alors accès à la fenêtre de résultats, mais aussi de pulses. Vous pouvez voir ici par ex, les écarts, couloir 3 entre les deux boutons

5	XB	Edi	ter						•
IF									
ш.	Crse	Sér.	Phase	Dist	Cat	Style	Hr	Ordre	
	31	4	Séries	50 m	Dam	Pap.	00:00:01	0	
	81	4	Séries	50 m	Mes	Pap.	00:00:02	1	_
	3	4	Séries	200 m	Dam	NL	00:00:03	2	
	53	4	Séries	200 m	Mes	NL	00:00:04	3	_
	40	5	Séries	100 m	Dam	4 N.	00:00:05	4	
	90	3	Séries	100 m	Mes	4 N.	00:00:06	5	_
	6	1	Séries	1500 m	n Dam	NL	00:00:07	6	
	. 56	1	Séries	1500 m	n Mes	NL	80:00:00	7	_
	12	4	Séries	100 m	Dam	Dos	00:00:09	8	
	62	4	Séries	100 m	Mes	Dos	00:00:10	9	
		11	1			_			
2	K 🖬	Cont	inue Vo	oir Clas	-			1	
F	S	érie		Nb Nag	geurs	Statu	IS	Ordre	
41-	1			3 Nagei	urs	U)	
	2			4 Nageu	irs	1		1	
	-			5 Magou	100	1		2	
	3			Jivageu	115			-	

Attention, si vous effectuez des modifications, pensez à bien recliquer sur « Officiel » et les réimporter depuis Extranat. L'icône remet de revenir à la course courante.

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

Cent





Regroupement de séries

Pour gagner du temps, le juge arbitre peut demander à regrouper une série filles et une série garçons : ce qui n'est pas possible dans Extranat. Il est tout de même possible de s'en sortir avec quelques manipulations :

Prenons le cas d'un 1500NL avec 2 filles et 3 garçons que vous souhaitez regrouper avec :

- les filles : Maelle ligne 1 & Noémie ligne 2
- les garçons : Grégoire en ligne 3, Martin en ligne 4 et Nolan en ligne 5. Initialement :

1500 Nage Libre Dames (Première)								
A CNM ST-GERMAIN-DU-PUY 19:50.19								
A CNM ST-GERMAIN-DU-PUY 21:18.29								
R/								

1500 Nage Libre Messieurs (Première)

1.				
2. Grégoire	2005	FRA	CNM ST-GERMAIN-DU-PUY	AT
3. Martin	2003	FRA	CNM ST-GERMAIN-DU-PUY	18:09.51
4. Nolan	2006	FRA	CN ST-FLORENT-SUR-CHER	AT
E C				



Tout d'abord, côté Extranat, il faut réattribuer les couloirs en passant dans Traitement de la compétition > Détail > Détails des engagements

Sur le nageur, utiliser l'icone de changement de couloir pour réattribuer.

Faire cela pour tous les nageurs concernés (en commençant par déplacer les nageurs vers des couloirs vides).

Nolan (2006) - FRA Image: Constraint of the second se	
• 200 NL Mes 2.1000 > S 4 L 2 ▲ I I ⓑ ⊕ 400 NL Mes S 4 L 2 ▲ II ▲ ISO0 NL Mes S 4 L 2 ▲ II ▲ II ▲ ISO0 NL Mes S 4 L 2 ▲ II ▲ II ▲ II	
400 NL Mes 4.4700 > S 2 L 1 ▲ I ★ 1500 NL Mes AT > S 1 L 4 ▲ I I	
🗶 1500 NL Mes AT 🕻 S1L 4 🥻 🧰 🛅	
👵 50 Pap. Mes 0.3100 📝 Option 1/ changer manuellement de couloir	×
100 4 N. Mes 1.0807 Changer de couloir Série : La Ligne : La	
Série : 1 - Ligne : 5 Temps moyen : 18.0951	
Option 2 : saisir un temps d'engagement et redistribuer l'4	épreuve
Temps d'engagement : OK	

FRA CNM ST-GERMAIN-DU-PUY

CNM ST-GERMAIN-DU-PUY





1. Maelle

2.	Noemie
3.	

4. 5.

1.



FNMN

1500 Nage Libre Messieurs (Première)

1500 Nage Libre Dames (Première)

FRA

2005

2003

				2.	2.
AT	CNM ST-GERMAIN-DU-PUY	FRA	2005	3. Grégoire	3.
18:09.51	CNM ST-GERMAIN-DU-PUY	FRA	2003	4. Martin	4.
AT	CN ST-FLORENT-SUR-CHER	FRA	2006	5. Nolan	5.

Les listes de départ étant modifiées, il faut bien penser à les réexporter et réimporter dans le Quantum.

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968	SIRET : 43309470.
Comité Départemental du Cher de Natation,	Maison Départementale des Sports, 1 Rue Gaston Berger, 18000 BOURGES

21:18.29

19:50.19





A l'ouverture de la série Dames, seulement 2 couloirs sont actifs, il faut activer les 5 autres en utilisant [n° couloir] + [U] :

* 5 4 3 2 1	0/1500 💏	a0 X • 0 X • 0 X •		* 5 4 3 2 1	0/150	10 🔭	30 X 20x(18x) 0 X > 0 X > 0 X > 0 X > 0 X > 0 X > 0 X > 0 X > 0 X >		
\odot			X4 🖶 Veed 🕰)				X6 🖶 Vee	3
! Coul 2 1	iloir Nom Nat Noemie FRA Maelle FRA		>	Couloir 5 4 3 2 1	Nom Noemie Maelle	Nat FRA FRA		>	0

Lancer la course normalement, puis en fin de course, vous pourrez copier/coller les résultats d'une série à l'autre :

- Sur la série des dames (où les temps sont enregistrés), cliquez sur le [...] et Copier les résultats depuis ici
- Sur la série des messieurs, cliquez sur le [...] et Copier les résultats ici





Côté Extranat Pocket, il suffira alors d'importer normalement les résultats. Comme il y a dans Extranat Pocket des nageuses aux couloirs 1&2, et des nageurs aux couloirs 3,4&5, il ignorera les autres performances remontées.



Remarque : Ces regroupements doivent être gérés proprement en amont de la réunion, ils ont pour objectifs de gagner du temps malgré les manipulations complémentaires.



Remarque : Si deux séries de la même épreuve (et même sexe) peuvent être regroupées suite à des forfaits, il est préférable de redistribuer l'épreuve côté Extranat Pocket dans **Traitement de la Compétition** > **Planning et Jury** puis de renvoyer les fichiers chronos.

MNS	Đ	4. 200 Nage Libre Messieurs (4 Séries)	09:56 🍳 📄 🗧 4
18 mar Cart	Ð	5. <u>100 4 Nages Dames (5 Séries)</u>	10:10 Redistribuer les pageurs 5
	Ð	6. <u>100 4 Nages Messieurs (3 Séries</u>)	10:23 (dans les couloirs pour 6
COOS	Ŧ	7. <u>1500 Nage Libre Dames (Première</u>)	10:31 Cette epreuve 7





Séries doublées

Si vous doublez des séries dans Extranat Pocket, seule la série « Gauche » sera prise en compte.

Le plus simple est de repasser en chrono manuel pour les séries doublées. Il est néanmoins possible de chronométrer les nageurs Gauche en semi-auto et les nageurs Droite en manuel mais attention aux erreurs de mélange de nageurs derrière les plots ou lors des passages 😊 .

Temps de doublage

Indiqué pour information car dans le cadre du semi-automatique seulement, nous ne rencontrerons pas ce cas.

Lors d'une utilisation en automatique (plaques) et semi-automatique (poires), le temps par défaut est celui de la plaque, mais on peut être amené à prendre le temps de doublage = le temps de la poire pour plusieurs raisons :

- Le contact sur la plaque n'a pas fonctionné
- Le contact remonté n'est pas le premier de la touche (premier contact ne fonctionne pas mais en s'appuyant le nageur déclenche une pulse)
- Le nageur d'une autre ligne a touché la plaque
- ...

Plusieurs possibilités dans ce cas :

- Cliquer sur le bouton quand il apparait dans la fenêtre de course
- Utiliser le menu couloir [n° couloir] + [G]

La section résultat aide à montrer les différences entre le temps de plaque et le temps de poire.



Official Time	81	82	83	B-up time	Delta b-up	
20.30	20.42	20.41	20.48	20.42	0.12	
22.23	22.36	22.35	22.37	22.36	0.13	
24.07	24.43	24.43	24.44	24.43	0.36	
25.15	25.17	25.17	25.18	25.17	0.02	
27.29	26.64	26.63	26.67	26.64	-0.65	
29.66	29.71	29.70	29.73	29.71	0.05	



- On retrouve :
- En jaune si la différence poire plaque est supérieure à 200ms (« plaque plus rapide que poire »)
- En rouge, si la différence poire plaque est inférieure à 200ms (« poire plus rapide que plaque »)



Dans le règlement, c'est au Superviseur puis au Juge Arbitre de décider du temps à prendre, et non au Gestionnaire Chronométrage de prendre les décisions.









Raccourcis clavier

Quelques raccourcis claviers utiles :

[F5]	Focus sur la course
[F8]	Prochaine course
[F11]	Fin de course – résultat officiel
[n° couloir] + [-]	Tour - 1
[n° couloir] + [+]	Tour + 1
[n° couloir] + [D]	Disqualifié
[n° couloir] + [S]	Nageur ne prend pas le départ
[n° couloir] + [U]	Utiliser/Non utiliser le couloir

Compléments

Ce guide est une présentation partielle de l'utilisation « Quantum » limitée aux usages semi-automatique dans nos compétitions.



D'autres documents permettent de compléter :

Documents Officiels SwissTiming : https://www.swisstiming.com/download/instruction-manuals/

- 0017.509.02_SWIMMING_CONCEPTS.pdf
- 3480.500.02_HARNAIS.pdf
- 3480.508.02_QUANTUM_CONCEPTS.pdf
- 3480.509.01_QUANTUM_NATATION.pdf
- Manuel STARTTIMEIII.pdf

Documents Ligue Centre Val de Loire

- Harnais_a.pdf
- Notice_quantum.pdf
- Notice quantum 1.pdf







Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968





Annexe 1 - Problème de partage réseau

Pour rappel, le dossier partagé entre pocket et le quantum est stocké sur le pc Quantum.

En cas de problème d'accès du PC Pocket au PC Quantum, il faut vérifier la bonne connexion entre les 2 PCs et potentiellement des paramètres de sécurité.

1- Vérifier la connexion réseau

Vérifier que les 2 PC sont bien connectés sur le même réseau et que celui-ci est privé :



En cliquant sur le (i) :

V Périphériques et lecteurs

Réseau et Internet > Wi-Fi > Livebox-B78A

Preprietes de Luciexe 1784.			
Connecton automatigue Kingue IC résou des à pontée Kyen du profit de rénexe. Messe guedé (incommandé) is de se parte de la politie de rénexe. Messe guedé (incommandé) is de se parte de la politie de se parte de la politie de l	Proprié	tis de Livebox 878A	2
Type if a profil de reveal Stars goed for de reveal Stars goed for de reveal Stars goed for the point that be at instand. Unlike out writere star writebook dary is goed data can compare sea that connects a unit stars a lar marker, so have it Stars goed Stars Stars	1	Connection automatique lerraque le réseau est à portée	
Interest public (incommand) When space for the particular or inclusion. Utilities eath methods dama's properties as longer vecasible corrected in uniform, as they it when space free damatical or inclusion. To indicate particular set we have not publicate and increases in a statement of the space free damatical each of the continue and the statement of the continue		ype du profil de réseau	
Means prive When prive When a prive When		Pieses public (excemmandé) Voir agent i rice (pactice de la constituit de la constitetee la constituit de la constitetee la constituit de la constitui	
Configurer le pare feu et les paramètres de sécurité		Distance prixé Votre apparel est délactable sur le réseau. Se actornes peter actives a ves beach de partager des fichiers ou d'utiliser des applications cui active régistre fait au centieure. Deux d'avec concentre et bile actives aux per socione et aux appareils un l'enters.	
		Configurer le pare feu et les paramètres de sécurité	



2- Vérifier l'accès à l'emplacement réseau

Ensuite, sur le PC Extranat, Ouvrir l'explorateur de fichier et regarder les emplacements réseaux définis puis essayez d'accéder au lecteur réseau QUANTUMDB

	-	
M	INISTÈRE	
D	ES SPORTS	5
E	T DES JEUX	OLYMPIQUES

ATIONALE

📥 OS (C:)	Disque local
- DATA (D:)	Disque local
 Emplacements réseau 	
NAS_PUBLIC	Dossier de fichiers
🚍 Home (\\192.168.1.18) (N:)	Lecteur réseau
式 QuantumDB (\\QUANTUMFFN18) (Y:)	Lecteur réseau déconnecté



Si celui-ci n'existe plus, il peut être recréé : se placer sur « Ce PC » puis : Dossier = \\QUANTUMFFN18\QuantumDB

DÉPARTEMENT 18	0	ñ e) e ŵ	∩↓ т	īrier ∽ 8Ξ Afficher ∽			←	Connec	ter un lecteur réseau	×
	CePC	: 		Annuler éer un raccourci vers un doss dinateur situé sur un réseau.	ier partag	jé ou un		À quel do Spécifiez la	ossier réseau voulez-vous vous connecter ? lettre désignant le lecteur et le dossier auxquels vous souhaitez vous connecter :	
CDOS CHER	*	Dossiers (6) Dossiers (6) Dossiers (6) Dossiers (6) Dossiers (7) D		Connecter un lecteur rése Déconnecter un lecteur ré Sélectionner tout Aucun Inverser la sélection Propriétés Options	au	(N:)		Lecteur : Dossier :	Y: Y [\\QUANTUMFFNISQuentumD0] Y Parcourier Parcourier Exemple: I \servering the la connexion Se connected a Tailed informations d'identification differentes Se connecter à Taile d'informations d'identification differentes Se connecter à taile d'informations d'identification differentes	
									Terminer Annule	t.

Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968

Comité Départemental du Cher de Natation, Maison Départementale des Sports, 1 Rue Gaston Berger, 18000 BOURGES Email : <u>comite@ffncher.com</u> – Site : <u>https://ffncher.com</u>





3- Vérifier la configuration sécurité du PC Quantum

Le PC Quantum doit être configuré pour autoriser l'accès aux dossiers sans mots de passe (c'est globalement déconseillé comme pratique mais c'est plus simple et le PC Quantum ne sert qu'au Quantum).

Dans le menu Démarrer, taper « partage avancé » et accéder aux Paramètres de partage avancé :

Gérer les paramètres de **partage Q** avancés Paramètres système

Vérifier alors la configuration :

- Partage de fichier et imprimante doit être Activé
- Partage protégé par mot de passe doit être Désactivé









Reconnue d'utilité publique n°2690 du 20 mai 1968